

КАРПАТСКА РУСЬ

• KARPATSKA RUS' (CARPATHO-RUSSIA)

КАРПАТСКА РУСЬ
Офіційний Орган Карпатського Народного Комітету, Ленко-Союзу в Соед. Штатах в Канаді та Карпатських Просвітительських Клубів.
Выходить два рази на тиждень: во Втрорік и Пятницю.
KARPATSKA RUS' (Carpatho-Russia)
The Carpatho-Russia Semi-Weekly
Published every Tuesday and Friday by
The Lemko Association of U. S. and Canada
Subscription Rate: \$3.00 a year. A single copy 5c.
Address: Karpatska Rus
856 Yorkers Avenue
Yonkers, N. Y.

Н-р. 63. Год XVII Шна 3и. ЮНКЕРС, Н. Я. ПЯТНИЦА, 11-го августа, 1944 Entered as second class matter July 19, 1939 at the Post Office at Yonkers, N. Y., under the Act of March 3, 1879. YONKERS, N. Y. FRIDAY, August 11, 1944 3¢ Copy Vol. XVII № 63.

Союзы войска отдалены 100 миль от Парижа

ЗА ДВА МІСЯЦА НАЦИ СТРАТИЛИ 200,000 ЧЕЛОВІК

АМЕРИКАНСКИ ТАНКИ КРУШАТ ВСІ НІМЕЦЬКИ ОБОРОННІ ЛІНІИ И ПРОДВИГАЮТСЯ БЫСТРО НА ПАРИЖ. — И КАНАДСКИ ВОЙСКА ПРОРВАЛИ НІМЕЦЬКИЙ ФРОНТ К ЮГО-ВОСТОКУ ОТ КАЕН. — НІМЕЦЬКИ ВОЙСКА В БРЕТАНИ ЧЛЫКОВИТО ОТРИЗАНЫ

ЛОНДОН, 9 августа. — Американски войска нанесли катастрофичне поражение немецкой армии во Франции и открыли собі головныя дороги, котры ведут к Парижу. Немецки оборонны лини к западу от Парижа, были разбиты и поторганы на куски, и велики массы американских танков прорвались далеко к западу к немецку оборону, так што сегодня немецке командование не може собрать своих сил докупы и поставити новый фронт против блискавичных ударов танковых колонн американской армии.

Канадски дивизии во Франции были объединены в самостоятельную канадску 1-у армию. Так первый раз канадски войска борются в рядах своей армии.

В середині меже канадском и американском армиями находится британска 2-а армия, котра так само може рушити ся с місця в ближайших днях.

Из головной союзной квартиры было объявлено, што от початку открытия 2-го фронта немцы стратили во Франции перешло 200,000 человек.

АМЕРИКАНСКА АРТИЛЛЕРИЯ СОКРУШИЛА КОНТРАТАКУ 4 НІМЕЦЬКИХ ПАНЦЕРНЫХ ДИВИЗИИ

ЛОНДОН, 8 августа. — Вчера наци предприняли наибольшу контратаку на французском фронте. Но контратака была сокрушена с огромными страданиями для немцев.

Наци сконцентрировали для того удара 4 панцерны дивизии.

8 ГЕНЕРАЛОВ ПОВІШЕНО ЗА УЧАСТИЕ В ЗАГОВОРІ ПРОТИВ ГИТЛЕРА

ГИТЛЕР ПРИКАЗАЛ ПРОВЕСТИ БЕСПОЩАДНУ ЧИСТКУ В АРМИИ, ШТАБЫ РОСКРЫТИ И ВЫДУСИТИ ВСІХ "ЗРАДНИКОВ" МЕЖЕ НІМЕЦЬКИМИ ОФИЦЕРАМИ

ЛОНДОН, 8 августа. — Берлинске радио проголосило сегодня с триумфом, што первая группа высших офицеров немецкой армии, участвовавших в заговоре против Гитлера, понесла заслуженну кару. 8 генералов, в том числе один фельдмаршал, были приговорены народным судом к смерти, як зрадники, и в двух годнах послі приговора они были повешены. Звычайно офицеры, приговоренные к смерти, расстреливают, а не висят, но Гитлер не знает теперь границ в своем гніи против генералов, длитого он от казал за судженным в гонороль офицерской смерти, лем послал их на вислицу.

В официальной коммуникаті, переданом по радио из Берлина говорится, што на суді тоты офицеры признали открыто свое участие в заговоре для убийства Гитлера. На суді генералы заявили также, што послі спрятаны Гитлера они хотіли взять власть в свои руки и заключити мир. В виду того суд был короткий. Трибунал признал их виновными в державной зраде и за судил на смерть. Тут не могло быти никакой апелляции, бо Гитлер утвердил зараз приговор. Так по двух годнах генералов вывели из камер и выгнали на вислицу. В официальной коммуникаті перечислены подробно имена повешенных офицеров: фельдмаршал фон Виттеберн, генерал-майор Эрнх Гемпнер, генерал-майор Гельмут Штифф, генерал-лейтенант фон Газе, подполковник Роберт Бернгардт, капитан Фридрих Клаудинг, лейтенант Альберт фон Герен и лейтенант граф фон Вартебург.

Матейко всіх повешенных "зрадников" были конфискованы в пользу державы.

Берлинске радио объявило также, што 5 других "зрадников" приде перед суд в ближайшем часі. То значит, што они напевно были уж также суджены и повешены. В их числе находится два генерала, один подполковник генерального

штаба, один майор генерального штаба и лейтенант граф фон Шуленбург, родственник бывшего немецкого посла в Москве.

Берлинске радио передало также одну интересну подробность из процедуры на суді. Коли был прочитан смертный приговор 8 офицерам, то 5 из них задушили и требовали для себе офицерской смерти, то-ест, штобы их расстреливали, а не висали. Но председатель суда остановил их и сказал: "Вы хотіли взорвать "фюрера" на куски, а тепер матейко вы домагаются гонороль куй?"

И в часі переслушанья президент того "народного суда" не церемонился с генералами. Одному он сказал: "Ты был и все будеш свином."

БОЛГАРИЯ ВЫИДЕ СКОРО ИЗ ВОЙНЫ

АНКАРА. — Из добре сведомленных кругов в Турции передается, што болгарске правительство договорилось уж с союзными державами о выходе из войны. Болгария получит перемирие на следующих условиях:

Болгарски войска будут уведены из Греции и Югославии.

Болгарска граница за час перемирия буде проходить по линии 1939 року. Установление окончательной границы Болгарии и других балканских держав буде отложено до конца войны. При установлении окончательной границы будут приняты под увагу не лем этнографичны, но и экономичны факторы.

Нимцы будут устраниены со всех административных постов в Болгарии. Правительство приверне еврейскому населению все права.

Переговоры о перемирии велся представителями Англии и Соединенных Штатов через посредство нейтральных держав. Советский Союз не участвовал прямо в переговорах, бо меже Болгарией и Со-

ветским Союзом не было розрыва и войны, но советске правительство через своего представителя в Софии присодействовало к союзным предложениям и поддержало их.

Тот факт, што союзники вели переговоры с Болгарией относительно условий перемирия, не означат ише, што они отказались от принципа "безусловной капитуляции". Союзники просто дали знати болгарскому правительству, што иде Болгарии послі капитуляции.

НАЦИ ОБОРОНЯЮТ ЗАВЪЯТО "СВЯТУ" НІМЕЦЬКУ ЗЕМЛЮ

ЛОНДОН, 9 августа. — Советски коммуникаты говорят тепер, што немецки войска на границі Восточной Пруссии и на других участках восточного фронта сопротивляются отчаянно. Наци кидаются в яростны контратаки и обороняют каждую позицию до последнего человека. В виду того наступление Красной Армии не развивается так быстро, як перше. Наци призвали свои войска не уступати ни крок назад, бо за ними находится "свята" немецка земля, котру треба оборонити до смерти перед большевиками.

Но советски войска ломают все немецки контратаки и вычерпуют быстро послідны немецки резервы. Одновременно войска поправляют дороги за своим фронтом и подвозят резервы и военны припасы. Военны эксперты в Лондоне высказуют мнение, што Красная Армия не могла пускати так с маршу, бо за минувших 7-ми недель она прошла громадную территорию и оставила за собой пониженные дороги и мста. Даже в том случае, если бы наци не сопротивлялись так завзято, советским армиям треба бы было задержатися и привести до порядка свой транспорт за фронтом. Для советских войск было бы горше, если бы наци пустили Красную Армию ише дальше на запад, а так начался свой контр-офензиву, бо своим дальше посягуют на запад советски войска тем больше трудности они будут мати с подвозом военных припасов. Но наци ршили битися до смерти на границі Восточной Пруссии. Если тепер советски армия вычерпает в боях немецки резервы, то потом им буде легче прорвати немецку оборону и с одним ударом дойти до Берлина.

Из Стокгольма доносят, што в Восточной Пруссии наци мобилизовали женщин и детей и послали их рыти окопы. Наци говорят, што они будут оборонити Восточную Пруссию так, як русски обороняли Ленинград. Женщины, старики и діти будут вооружены. Если цивильные население буде оборонять свою землю до послідного человека, и не пустит неприятеля на немецку территорию.

АДМИРАЛ МУН ПОКОНЧИЛ САМОУБИЙСТВОМ

ВАШИНГТОН, 8 августа. — Секретарь Морского Департамента Джеймс Форрестал объявил, што адмирал Дон Парди Мун, котрый командовал американским флотом у берегов Франции при открытии 2-го фронта, покончил самоубийством. Причиной самоубийства, по словам секретаря Форрестала, было нервовое расстройство в результате бойовых переживаний.

ПОЛЬСКИ НАРАДЫ В МОСКВІ

Миколайчик мал три долги конференци с представителями Польского Комитета Национального Освобождения. МОСКВА, 8 августа. — В минувшу неділю премьер польского правительства в Лондоне Миколайчик начал переговоры с представителями Польского Комитета Национального Освобождения. Объявился уж три долги заседания. Вечерне заседание в неділю продолжалось 4 години, ранішнее заседание в понеділок так само 4 години, а вечерне понедельково заседание началось о 8 години и протяглося далеко за полночь.

Все признаки указуют на то, што переговоры не дали результатов. Сами поляки меже собой не могут погодитися, а советске правительство не хочет вмешатися в их споры. Маршал Сталин сказал Миколайчику, што о границах меже Польшом и Советским Союзом можна буде говорить аж тогда, як польски представители погодятся меже собой и примут даяке одно предложение.

Сегодня в американских кругах в Москве кружили слухи, што польски переговоры стоят на мертвой точке, бо ни одна из друга сторона не хочет уступить от своих требований. Миколайчик послал в Лондон членам своего правительства доклад о хоіи переговоров. Но тот факт, што Миколайчик остается в Москве, каже надіятися, што переговоры будут возобновлены.

Переговоры ведутся в будинку польской амбасады. Советске правительство отдало тот будинок до ужитку новому польскому правительству.

ПРЕЗИДЕНТ РАЧКЕВИЧ МОЖЕ УСТУПИТИ

ЛОНДОН, 9 августа. — Польске правительство объявило, што президент Польши Рачкевич назначил своим наследником Томаша Арцишевского, председателя исполнительного комитета Польской Партии Социалистической.

Т. Арцишевский ише три тыждни тому находился в Варшаве. По дороге в Лондон он встретился в Капри с премьером Миколайчиком, котрый летел в Москву.

До сих пор наследником польского президента являлся ген. Сосновский, заилый противник Советского Союза. Но тепер он отказался от той чести, и президент Рачкевич мог назначити собі нового наследника.

Дуже можливо, што в ближайших днях президент Рачкевич уступит, а його місце займе новоназначенный наследник Арцишевский.

В дипломатичных кругах предсказуют, што советске правительство буде домагагтися уступления Рачкевича, котрый в Москве имеет за врага Советского Союза, наравні с ген. Сосновским.

Если миссия премьера Миколайчика в Москве увенчается успехом, то напевно буде створено новое польске правительство, в котре войдут глемки лондонски министры и несколько представителей Польского Комитета Национального Освобождения.

Президент Рачкевич мусит уступити, бо он не одобрил поездки премьера Миколайчика в Москву. На заседании кабинета, коли обсуждалась справа поездки Миколайчика, присутствовал и Рачкевич. Все министры говорили, што Миколайчик должен поехать в Москву. Было решено дати йому найширшии полномочия, штобы он мог говорить от имени цілого польского правительства. Тогда президент Рачкевич встал и заявил: "Я умышленно отказ от той справы". После того он оставил заседание в знак протеста. Но министры Миколайчика в Москву.

НАЦИ ПЕРЕКИДУЮТ РЕЗЕРВЫ НА СОВІТСКИЙ ФРОНТ

СОВІТСКЕ КОМАНДОВАНИЕ ДОНОСИТ, ШТО ОТ 15 ЮЛЯ ДО 3 АВГУСТА НАЦИ ПЕРЕВЕЗЛИ ИЗ ОСТАЛЬНОЙ ЕВРОПЫ 12 НОВЫХ ДИВИЗИИ И БРИГАД НА ВОСТОЧНЫЙ ФРОНТ ДЛЯ ЗАДЕРЖАНИЯ СОВІТСКОЙ ОФЕНЗИВЫ

МОСКВА, 9 августа. — В дополнении к вчерашнему коммуникату советского командования говорится, што наци перевозят постоянно новые дивизии на восточный фронт. Тоты дивизии они берут из Италии, Югославии, Норвегии, западных частей Польши и из самой Германии. Немецке командование держало все в Германии часть своих стратегических резервов для того, штобы в критичный момент перекинуть их на запад або восток, где будут наибольше потребны.

Ситуация на восточном фронте стала так критичном для немцев, што немецке командование было примужено не лем рушити тоты стратегичны резервы в самой Германии, но также забрати войска из Италии, Югославии и западной Польши. Во Франции союзники прорвали немецкий фронт, и там немцам потребны подкрепления, но немецке командование кидат свои полки для обороны Парижа, лем на восточный фронт для обороны Восточной Пруссии и Силезии.

В советском коммуникате перечислены все тоты немецки части, які были перекинуты на восточный фронт протягом послідных 2 и пол тыждней.

73-ья немецка пехотна дивизия и 18-а С. С. танкова дивизия были перекинуты в Венгрии на восточный фронт.

Танкова дивизия "Герман Геринг" из Италии, Первая дивизия альпийских стрілков из Югославии, 196-а пехотна дивизия из Норвегии, 541-а и 542-а пехотна и 174-а резервна дивизия, як также ді пехотны бригады, из западной Польши, 3-ья и 544-а пехотны и 14-а С. С. пехотна, 18-а артиллерийска дивизия, Восточно-Прусска дивизия и 761-а пехотна бригада из Германии.

Советски бойцы позволили немцам подойти дуже близко, а так открыли инициальный огонь. Неприятель отступил в паньки, оставивши перед нашими позициями 400 убитых и раненых. Мы захватили два самолодоны орудия и 12 машинных гверов.

Советски коммуникаты доде к тому доносению о переводе новых немецких дивизий на восточный фронт таке примечание, як начался 23 июня с. р. Красная Армия перемолола в порох и зминула не мало десятков немецких дивизий. Тоты самы немецки дивизии, котры были тепер перекинуты на немецко-советский фронт.

Советски коммуникаты перечисляют, што наци обороняли завязто галицку нафту. Битва за Самбор была особенно сурово. Советский коммуникат описуе ея так:

"Войска Первого Украинского Фронта, развиваючи офензиву, заняли подступы к важному опорному пункту немецкой обороны, к місту Самбору. Противник завязто оборонял тот важный железнодорожный узел и бесперерывно кидался в контратаки, укиваючи большы салы. Наши танки и пехота обошли місто с запада и перерезали головны пути отступления противника. Бесперерывно усилюючи не знали до увагы той демонстрации президента Рачкевича, лем ршили послати премьера в знак протеста. Но министры Миколайчика в Москву.

6,000 НІМЕЦЬ УБИТО В ЛАТВИИ

МОСКВА, 9 августа. — Немецки войска, які были отряжены в Латвию, пробовали прорвати советский фронт и через Литву пробитися к Восточной Пруссии. Наци сконцентрировали свои салы на узком отрезку фронта и кинулись в шалену офензиву на запад. У немцев тепер таке положение, што мусят весте полезнаву в направлении на запад, бо советски войска окружили их, и не хотят пустити долому.

Тоты немецка контр-офензива началась в районі містоцха Бризай. Битва продолжалась три дни. Наши были розгромлены и откинуты назад. На полз битвы осталось 6,000 немецких трупов. Тепер наци в Латвии и Эстонии знают, што не прорвутся уж через советский фронт в Германию, лем будут мучены поддаться або погибнуть.

В советском коммуникате тоты 3-дневная битва описана так:

"В районі міста Бризай неприятель собрал 6 пехотных дивизий и значительное число танков. Пару дней тому он начал тяжки контратаки. Нимцы думали, што им удастся разгромити советску офензиву и отрязи советски войска, котры посягуют на Иелгаву и Швалы. Борба была дуже завязта. Гитлеровцы за одну день-пробывали 40 контратак.

свои удары, советски части ворвались в Самбор. Завязалась остра бои на улицах міста. Сегодня наши войска розгромили неприятельский гарнизон и освободили в шісто місто Самбор. Противник понес огромный страты. Лем одна наша частина за день знищила 1,600 гитлеровцев и 11 танков и самолодоны орудий, а также захватила 8 немецких танков."

В Борислави советски войска взяли богау военну добычу и много платных. В советском коммуникате говорится, што немецки и венгерски дивизии, потрапены сильно в допередних боях, не могли уж оказати решительного сопротивления коло Бориславы, и тот центр нафтовой промышленности был взятый доволно легко.

Во вторник 8 августа советски войска заняли Хиров и Добромилль. Други советски части, котры наступают от Дрогобыча, заняли Дубяны и перешло 40 других місцевостей, в том числе Городище, Оляшани, Науевичи, Ясеницу Долну и Кульчицы.

Битва за Добромилль и Хиров в советском коммуникате описана так:

"К западу от Самбора наши войска, зломивши сопротивление неприятеля, продолжили наступление. Наши были выкинуты из Добромилля и Хирова. Наши части захватили 7 танков, 26 канонов и 35 машинных гверов. Перешло 200 немцев было взято в лані.

К сіверо-западу и западу от міста Дрогобыча наши войска пробиваются с боем вперед. Одна наша часть уложила трупом 700 гитлеровцев и захватила 6 канонов, 35 машинных гверов и 8 минометов. На одном участке фронта батальон неприятельской пехоты перешел в контратаку. Советски бойцы позволили немцам подойти дуже близко, а так открыли инициальный огонь. Неприятель отступил в паньки, оставивши перед нашими позициями 400 убитых и раненых. Мы захватили два самолодоны орудия и 12 машинных гверов.

Советски коммуникаты перечисляют, што наци обороняли завязто галицку нафту. Битва за Самбор была особенно сурово. Советский коммуникат описуе ея так:

"Войска Первого Украинского Фронта, развиваючи офензиву, заняли подступы к важному опорному пункту немецкой обороны, к місту Самбору. Противник завязто оборонял тот важный железнодорожный узел и бесперерывно кидался в контратаки, укиваючи большы салы. Наши танки и пехота обошли місто с запада и перерезали головны пути отступления противника. Бесперерывно усилюючи не знали до увагы той демонстрации президента Рачкевича, лем ршили послати премьера в знак протеста. Но министры Миколайчика в Москву.

Советски коммуникаты перечисляют, што наци обороняли завязто галицку нафту. Битва за Самбор была особенно сурово. Советский коммуникат описуе ея так:

"Войска Первого Украинского Фронта, развиваючи офензиву, заняли подступы к важному опорному пункту немецкой обороны, к місту Самбору. Противник завязто оборонял тот важный железнодорожный узел и бесперерывно кидался в контратаки, укиваючи большы салы. Наши танки и пехота обошли місто с запада и перерезали головны пути отступления противника. Бесперерывно усилюючи не знали до увагы той демонстрации президента Рачкевича, лем ршили послати премьера в знак протеста. Но министры Миколайчика в Москву.

Советски коммуникаты перечисляют, што наци обороняли завязто галицку нафту. Битва за Самбор была особенно сурово. Советский коммуникат описуе ея так:

"Войска Первого Украинского Фронта, развиваючи офензиву, заняли подступы к важному опорному пункту немецкой обороны, к місту Самбору. Противник завязто оборонял тот важный железнодорожный узел и бесперерывно кидался в контратаки, укиваючи большы салы. Наши танки и пехота обошли місто с запада и перерезали головны пути отступления противника. Бесперерывно усилюючи не знали до увагы той демонстрации президента Рачкевича, лем ршили послати премьера в знак протеста. Но министры Миколайчика в Москву.

Советски коммуникаты перечисляют, што наци обороняли завязто галицку нафту. Битва за Самбор была особенно сурово. Советский коммуникат описуе ея так:

"Войска Первого Украинского Фронта, развиваючи офензиву, заняли подступы к важному опорному пункту немецкой обороны, к місту Самбору. Противник завязто оборонял тот важный железнодорожный узел и бесперерывно кидался в контратаки, укиваючи большы салы. Наши танки и пехота обошли місто с запада и перерезали головны пути отступления противника. Бесперерывно усилюючи не знали до увагы той демонстрации президента Рачкевича, лем ршили послати премьера в знак протеста. Но министры Миколайчика в Москву.

Советски коммуникаты перечисляют, што наци обороняли завязто галицку нафту. Битва за Самбор была особенно сурово. Советский коммуникат описуе ея так:

"Войска Первого Украинского Фронта, развиваючи офензиву, заняли подступы к важному опорному пункту немецкой обороны, к місту Самбору. Противник завязто оборонял тот важный железнодорожный узел и бесперерывно кидался в контратаки, укиваючи большы салы. Наши танки и пехота обошли місто с запада и перерезали головны пути отступления противника. Бесперерывно усилюючи не знали до увагы той демонстрации президента Рачкевича, лем ршили послати премьера в знак протеста. Но министры Миколайчика в Москву.

не знали до увагы той демонстрации президента Рачкевича, лем ршили послати премьера в знак протеста. Но министры Миколайчика в Москву.

КАРПАТСКА РУСЬ

Карпатурска народна газета. Издається два рази на тиждень: во Вторник и Пятницю. Орган Карпатурского Народного Комитета, Лемко-Словак в США. Штаб в Канаді и Карпатурска Пресителска Клуб.

КАРПАТСКА РУСЬ (Carpatho-Russia) The Carpatho-Russia Semi-Weekly published every Tuesday and Friday. Publisher: The Lemko Association of the United States and Canada, 554 Yonkers Avenue, Yonkers, N. Y. Phone: YOnkers 5-3254

КТО ВЫНАГОРОДИТ ВОЕННЫЕ ШКОДЫ?

Один американский корреспондент во Франции мал беседу с группом немецких военнопленных. То были "свѣжы" военнопленные, только што приведены с бойовой линии.

Из бесѣды с ними американский корреспондент переконался, што прости немцы солдаты считают войну програном, и думают лем о том, як бы найлучше выкрутятся от кары за совершеными немцами злодѣяства.

Тоты немецкы военнопленные чули, што советскы правительство хоче забрати по войны два миллионы немцев на примусовы роботы для отбывов того, што было понижено немецкими войсками в Советском Союзе.

Немецкы военнопленные, с котрыми говорил американский корреспондент, не были рады, лем звычайны немецкы роботы, котры не належали до низкой парти.

силства гитлеровцев над другими народами. Каждый немец поднимат крик, если дакто вспомне йому, што немецкы народ повинен вынагородити шкоды, причинены гитлеровцами другим народам.

В Англии и Америкѣ находят ся сейчас много немецкых эмигрантов, т. зв. анти-нацистов. Тепер они говорят много о "справедливом" мирѣ для Германии. Головну ролю меж ними грают немецкы социал-демократы.

Кто ознакомятся ближе с работом тоты немецкы антинацистов заграничю, тот приде к тому самому заключению, што и упомянутый американский корреспондент, котрый говорил с немецкими военнопленными во Франции.

Но мы вірме, што и мирны планы немецкы социал-демократы провалятся, як провалился уж военны планы Гитлера. Американский народ не перешол через печало немецкой оккупации, и он не знае немцев так, як знают европейскы народы.

КОЛИ БУДУТ НІМЦЫ ДЕМОКРАТАМИ

Военна побѣда над гитлеровским Германіем не буде ище побѣдом демократии над немецким фашизмом-империализмом, если мы не выкористае военну побѣду для моральной побѣды демократии.

Мы памятае, як обмыслили с німцами послѣ побѣды над Германіем в минушю світовю войну. Німцы знищили Бельгійу, велику часть Франції, но найбільше знищили Польшу, Украину, Білоруссію.

Всю то было роблено зо стороны западных демократий для спасения немецкой "демократии". И тепер у нас много таких "демократов", што хотѣли бы такими самими способами спасти немецку "демократію".

Так думают нѣмці всѣ советскы люди. Так думают полякы, чехы и други славяне. Так думают французы и други поневолены Гитлером народы.

оимечили их, вынищили живше там от віков население. У тотых "демократов", то "священна" немецка земля. Зато польска, чешска, русска земля — не священны, на тоты земли сусідных народов німцы все могут нападати, пустошити их бескарно и бескарно вынищувати славянске население.

Той людской справедливости послѣ побѣды над Германіем-будут требувати славяне, потому што они были в истории и остались в перву и другу світовю войну наибольшим жертвам немецкого империализма-грабежа и опустошения их земель.

Jak obmaňujut narod fašisty

Hitler hovorił nimcam, što jomu samomu i jeho nacistam ničoho ne treba, što oni dfa sebe ničoho ne choťaj, što oni choťaj lem sčastja dfa nimeckoho naroda.

"Ne može byti boľšoho nimeckoho patriota ot Hitlera, ne može byti boľšae patriotičnoj partii ot nacistokoj partii" — dumał prostyj hlupyj nimec, i soľ za Hitlerom i jeho partijom na sřipo, ne dumajući o tom, že što bude a Germanijom i nimcami, jak tot plan Hitlera provalitaja, jak sлавяне ne dadut себе ponevoliti, jak Germanija prohrat vojnu?

I prišlo čas, što už každyму nimecu stalo jasno, što Germanija vojnu prohrala. I každyj nimec, kromi nacistov, choť'il by teper jak lem moź najboľšae spasti a toho, što u nimecov bylo do vojny, spasti dfa nimeckoho naroda, spasti sam narod.

No tot amerikanski fašist lem na jazyki amerikanskij patriot, on prodal by Ameriku každyму, kto by lem choť'il ot neho kupiti. Oni, toty amerikanski fašisty brali do vojny jaпonski i nimecki hroši za svoju vreditelsku propagandu i špijonsku robotu.

во по-християнскы. Из того німцы взяли, што славяне неспособны оборонитися пред немецким камнем, што они "низша" раса.

Німцы могут стати демократами лем так: 1. Коли всі німецькы убийци и злодиі будут справедливо покараны, так само, як карют убийц и злодіїв в демократичных державах.

2. Коли німцы будут змушенны отдати все награблене и вернуть знищене зо своего властного. 3. Коли німцы будут змушенны отбудувати зруйнованы города и спалены села, и вынагородити шкоды потерпілим.

by Hitlera i jeho banditskoj partii ustupiti, Hitleru i drugim fašistakim holovacem treba bylo by pokončiti zo sobom. Zamist toho, oni končat zo vsimi, kto by choť'il oščaditi dašto ni nimeckoj krovi, prolivanoj už dfa nadarmo. No fašisty, dfa prodoľženja svojo žitja choč lem na paru misjacev, na paru ned'ľ, choč lem na paru dnej, ne řalujut krovi nimecov, o kotroj hovorił, što ona najcinnijša na sviti.

My priveli tot primir nimeckoho fašizma, što by ukazati, što fašizm ne ješť pod nijakim ořfadom dajakij nacionalnoj patriotičnoj ruch, a řisto ruch gangsterskij, privjazanyj do samoj fašistskoj bandy, kotroj roščoditaja lem o interes toj bandy. No što by dostatija do vlasti, tota banda gangstеров postuhujesja patriotičnyimi frazami i širenijem rasovoj nenasivnosti meź hraźdanami deržavy.

Každyму iz nas treba znati, što amerikanski fašisty, jak fašisty v drugih derjavach posluhujutsja takimi samymi "patriotičnyimi" frazami, jak i nimecki, i po tom my ich ponezjeme. Toty patriotičny frazy — fašivny, no oni d'řistvujuť na otatylah kulturno řudej.

No tot amerikanski fašist lem na jazyki amerikanskij patriot, on prodal by Ameriku každyму, kto by lem choť'il ot neho kupiti. Oni, toty amerikanski fašisty brali do vojny jaпonski i nimecki hroši za svoju vreditelsku propagandu i špijonsku robotu.

ОБЗОР ЖУРНАЛА МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

МОСКВА, 5 авг. (спец. рад. Веед. Ком.) — Юньский выпуск Журнала Московской Патриархии, посвященный памяти Сергия, Патриарха Московского и всея Руси, содержит подробное описание його послѣдних дней, смерти и похорон, и приводит слова, сказаны над його могилом.

Священник А. Смирнов от Николаевской-Кузнецкой церкви в Москѣ заявил в своем слове: "Патриарх благословил всѣх членов Православной церкви на защиту священных границ нашей отчизны и призвал их до великих подвигов и жертв в имени патриотизма и любви кривны. Сімена патриотизма, посеяны патриархом в сердца вірующих, пустили коріньцы и выросли. В литературных изданиях и книгах, як "Правда о религии в России", "Русская Православная церковь и Отечественная война", в коллѣкци церковных документов и в Журналѣ Московский патриарх зазначається, як дітище для наставления будущих поколений.

Німакы других способов — зробити німцов демократами — лем тем способом мож переконати німцов, што война не поплачат и мож отучити их от нападов на чужы земли. Так цивилизованы люди отучают бандитов от грабежей и убийц от убийств. Німцы свідомы того, и потому маюť такий страх пред Красном Арміем, як бандиты пред справедливым судом.

В своем надгробном слове митрополит Николай Крутицкий подчеркнул, што жизнь патриарха была беспрерывным служением церкви и кривны. Имя и авторитет свѣтійшого патриарха были окружены віном любви и славы не лем в самой нашей кривны. Тото имя было выговорювано с уважением всяди, на православном востоци, христианском западѣ, в восточных патриархиях, в англиканских церквах, у прѣсбитерианов Америки и русскых поселенцев Китая.

Митрополит Алексей, блюститель патриархис, говорил в глубоком чувством: "Коли пришли испытания нашестия на нашу кривну, покойный патриарх показал безграничю любовь до своей отчизны. Он бесчисленными посланиями и воззваниями к духовенству и церкхам он призвал всѣх русскых до обороны своего возлюбленного отечества, он открывал лож и сатанинску мерзость фашизма, восхваляя доблесть наших храбрых воинов на полі битвы; он звал каждого присоединитися до того великого діла и самопожертвы. Патриотична діяльність нашого свѣтійшого отца, упокоившогося в Бозѣ, клале го среди тех, котры продолжали діло добродѣтелей Русской земли — патриарха Гермогена и почитаного Сергия."

В журналі поміщено много сочувственных телеграмм и писем, меж ними от патриарха Веньямина из Константинополя, патриарха Христофора из Александрии, Патриарха Александра из Дамаска, патриарха Тимофея из Ерусалима, патриарха Макария из Каира, католика Грзуни Каледистрата, митрополита Веньямина и епископа Феодора из Нью Йорка, митрополита Сергия Тихомирнова Токійского, от архиепископа Кантерберийского, архиепископа Йоркского, от Совету Англиканской церкви, от британского амбасадора, каннадского амбасадора, от Русской Православной церкви Пречистой Дівы в Миннеаполисе, и велике число от других людей и институций. Отповіди на телеграммы и письма от заступника патриарха и св. Синода напечатаны также.

Согласно с послѣдним волевым и testamentом патриарха Сергия — блаженнѣйший Алексий, митрополит Ленниградский и Новгородский был назначен блюстителем патриархис аж до того часу, покаль не буде избраный новый патриарх Церковным Собором. Писмо, написане митрополитом Алексієм Маршалю Сталину, также поміщене в журналі. Оно говорит: "Согласно послѣдній воли и завѣщанию покойного патриарха, Бог распорядился, штобы я взял на себе обовязкы заступника патриарха. В своей будущей діяльності я не зміню и не захвілю буду руководитися теми принципами, якими руководился в церковной діяльності покойный патриарх; из одной стороны — сохранение церковных канонів и институций, из другой — всахвійна доляльность нашей державы и правительство."

ЗА НЕДЕЛЮ В СССР

МОСКВА, 5 авг. (спец. радиодиаграма Веед. Ком.) — Двадцет сегомо юля вѣдѣ в историю Патриотичной войны, як памятна дата. Тот день справедливо названый чорным днем для немецкой армии.

Приказы Головнокомандующего Маршала Сталина, переданы по радио того вечера, объявили освобождение Красном Арміем Білостока, Станиславова, Двинска, Режицы, Львова и Шауля. Шесть великих городов в один день! И то городов, котрых стратегичное значение не може быти переоценено. Не дивно, што они послужили предвѣстником для дальшого поступу.

Бо хоц лем тыждень минул от освобождения Львова, он нашолся уж глубоко в тылу наступающих войск. Первого августа його улицы были напелнены воодушевленным народом. Население Львова, празднувало свое освобождение. На балконах и окнах появились квіты, а дома были украшены советскими флагами и кличами. На массовом митингі, на Театральном плацу, население Львова устроило бурную овацию маршалу Коневу, командиру Первой Украинской Армии.

"Красна Армия — сказала маршал Конев — розгромил пару добрых вражых дивизий и подступов Львова и продолжает наносити врагу все тяжкы удары с возростающим сілом. Девяť цілковитой побѣды для Красной Армии уж недалеки!"

На митингі говорил также Хрущев, глава правительства Советской Украины. Празднование в честь освобождения Львова затягало до поздной ночи.

В субботу вечером принесло радио радостную вест, што Верховный Совет СССР прислал Орден Победы, найвысший военный орден — Маршалу Сталину, як признание выдающихся его заслуг в организации и руководстве операции Красной Армии, яка привела до наибольшей поражения немецкой армии, и до окончательной змены положения на фронтах в пользу Советского Союза. Того самого дня постановленными Верховного Совета маршал Жуков и генерал армии Черняховский, якому было присвоено высокое звание Героя Советского Союза предтём, — были награждены медалями Золотой Звезды другой степени, а маршалам Василевскому, Коневу, Рокоссовскому и генералу армии Еременко и Баграмяну было присвоено звание Героя Советского Союза. Тот приказ был встречен с энтузиазмом по всей Армии. Митинги и собрания горячо поздравляли Сталина, великого вождя советского народа и Красной Армии, и його вёрных товарищей по оружию. Беседуячи в киевском заводе на митинге, мастер Дроздовский сказал:

"Гений Сталина вставил нашу страну, он зробил ей небодимом. От Моздока до Ковно, от Сталинграда до Варшавы веде геробский путь, по котрому Сталин провадил советские войска. Мы, украинцы, особливо взычны нашему улюбленому вождю. То он освободил наш родной край, то он дал нам возможность працювати знов в наших заводах. Постарайтесь отведати му через самопозвнну роботу для нашей отчизны."

Робочы многих заводов почали специальные шифты для увеличения продуктивности труда в честь награждения Маршала Сталина и його генералов.

Новое и дуже интересное строительство почалося в городе Свердловск, центральном городе Урала. Постановлено выпланирати пляц меж городом и поселком славного машинобудовального завода "Уралмаш", положенного недалеко от Свердловска. Тот пляц буде 64 метры широкий и 6 километров долгий, и буде мати специальные треки для трамваев, автобусов, вазов, автомобилей, циклистов и пешеходов. Помеж треки будут травники и грады с квітами.

"Не лем робочы и служащы Уралмаша, но также працюючы в других предприятиях и институциях Свердловска, помогают в том предприятии. Копати уж почали.

Пару дней тому назад в северный ричный порт Москвы прибыл специальный караван пароходов из Астрахани. На челе с "Академиком Губкиным" караван тянулся майже на сімсот метров. Он включал три велики баржи, які долавлял 25 тысяч тонн горючего для столицы. То означат велике достижение в ричной навигации, бо такого водного пути дотепер не было. Караван оставил Астрахань 26 июня, зробил 3,200 километров пути — гладко и организованно, и в точно означеный час. Предтём велики товары кораблям, які шли вгору по Воаги, кончили свой путь в Горьком. Открытие т. з. Рыбинского моря, робит возможным удержати постоянно уровень воды у города Горький в Рыбинском секторе, так што тяжки корабли могут проплыти у Рыбинска и дальше по Москва-Волга каналу до Москвы. Прибытие первого каравана тяжких кораблей из Астрахани в Москву открывает возможность для установления постоянного плавания на том пути.

ИСТОРИЧНА ЗАСЛУГА КРАСНОЙ АРМИИ

Академик Е. ТАРЛЕ

На протягу майже цілої другой половины 18-го століття и первой половины 19-го века русскы войны не раз определяли судьбу Европы: их богатыйска воля потрясала царства, их грозный опор нивзвгала велики империи. Но николи народы Европы не смотрели на русску армию с таким трепетном надеждом, с яком нынє смотрит на Красну Армию ціла земна куля.

Русский народ занимает в истории людства одно из самых первых місц. Он дал світу таких гений, як Пушкин и Лермонтов, Лев Толстой и Достоевский, Менделеев и Лобачевский, Суворов и Кутузов, Гаинка и Чайковский и многи, многи други. Но до самого последнего часу, даже признаючи огромну роль, котрую русский народ и його вооружены силы змогли отограти в прошлом, все-таки трудно было представити собі то поистини беспредельное значение и всершашую роль, котры выпали на долю Красной Армии в теперішній час; трудно было выобразити собі тот вінец бессмертной героической славы, котрым она увичана сейчас.

Причина того явления цілкомовито ясна. Людство в цілом николи не стояло лицом к лицу с таким поистини смертельным опасностью — гитлеризмом, — як в последние roky. Николи и нико из завоевателей прошлодо не ставил пред собой такой ясно и точно означеный цілі, яку поставил пред собой безгранично подла банда немецких выродков, уж пятый рок заливаюча кровью всі краи Европы. Николи и нигде найзачинки не ставили своим задаком саме безудержное и неограничене ограбление всіх народов, цілковите их поневоление, звірские вышинеци миллионны в чом неповинны людей. И николи мерзопытны каты не респоряжали цілком бесконечно такими дисциплинованными и превосходно вооружеными ордями, таким техником, як тоты злодін, из котрых складатся так зване гитлеровское правительство.

Гитлеровска Германия — вот виновница переживаной всім народами світа кровавой трагедии, виновница несслыханого ужаса опустошений и убийств, котры принесли до собой немецкы варвары. Полная гибель всей людской культуры в зловоинной имп фашизма — така была бы единая перспектива для цілого світа в случае победы немецких мерзавцов. И если тот страшная перспектива може уважатися усунуеном, если пред людством открылася перспектива побіды над гитлеризмом, то головная заслуга принадлежит нашей країні, нашему народу, нашей Красной Армии.

1943 рок был, як указал великий Сталин, роком коренного перелома в ході Отечественной войны. Он был переломным роком и в цілої світовой войны: "Результаты и наследия побіды Красной Армии далеко вышшли за пределы советско-немечкого фронта, зинили всю дальнейшее течение світовой войны и зыскали велике международное значение."

Чым сейчас является Красная Армия для всей европейской общественности, для всего світового людства, прекрасно понимают и заграничном. Трекляды вспомути слова, не так давно сказаны бывшим из

Франции бывшим редактором газеты "Пти паризьен", мавшой многомиллионной циркуляцией: "Европа, майже и не пробуючи оператися, отдавала себе на рождертя дикому звірю. И если нынє не спасе от него Россия, то мы погнбим бесповоротно и безнадійно." Мы приводиме тоты слова як характеристичное выражение чувств и упований огромной массы наших европейскых современников.

Велика, ведуча роль Красной Армии в последовном и систематичном розгромі гитлеровскых полчищ всецело признается всім честными людьми на земной кулі. И в английской и в американской прессе покой Тегеранской конференции, с особливом настойчивостем говорится о том, што лем в самом тісном союзе с нашим країном, вспольными ударами с востока, запада и юга

1944 рок приближат историчны термины отомсты и отплаты. И велики и drobны пажеракы, напавшы в 1941 року на Советский Союз, мечутся в ише большой тревоги. Но им не уникнути беспощадной кары.

Красная Армия вступила в двадцет седмйй рок своего истнувания в ареол побіды, озарена лучами бессмертной славы.

СТАЛИНГРАД ЖИЕ

И. НАГИБИН

Чоловік, який первый раз отвидит Сталинград послє його освобождения, може сказати, што "город не истнуе". Он буде пораженый образом повторных руин, остатков стін, домов с зияющими пробоинами до всіх сторон. Он буде пораженый отсутствием прохожих и тишиной улиц... Тоты тишина лем часом нарушится отдаленными взрывами, котры слысят гдє-си опасны самотны стіны.

Но кто виділ Сталинград, чорный и ладочий — в огні, вешном роком назад, тот чувствуете, што в том городі зашли с того часу велики перемены. Тогда то на правду был мертвый город. Чоловіку немож было показатися на улицы. А сейчас Сталинград дуже, дуже живий! И не лем ты, што отремтовано або перебудовано больше як десят тысяч домов, што восстановлены водопровод и электрика, што почали іздити автобусы, што открылися и функционируют школы и клиники, магазины и предприятия. Живыи Сталинград тым, што он борется всім своим маючимы силами для достижения великой, благородной цілі. Он бодуется и борется каждый день, каждую годину за свое життя, за выполнение своих задач.

Обстановки життя в Сталинграді дуже трудны. Вот образряд на половину аруйнованных домов, их отбодувуют, привозят в порядок... Близко рыки заносится шестипверхна била будова. Окна блестят в наново помалюванных рамках; внутри видно занависы.

В том районі уж отбодуваны хорошие помешкальны дома с водопроводом и электриком. Вот один: пару місяц тому назад то ише была огромная пуста скриня без даху. Тот будинок мае свою власну историю.

Мария Черкаева призвала своих согражданок-сталинградок отбодувати пару годин каждый день по работі на отбодуву помешкань. Она и принятели ей бралась за дом, один за другим. У них не было чым працювати, но они сами находили потребны инструменты и материалы. Они зробились и тесьми, и камешниками и штукатурицками.

Початый Черкасовой рух быстро поширился, и заводкы йому были отбодуваны десяткы домов, в том числі и упомянутый выше великий шестип

рва, часто складуючи пестры комбинации с темного дуба и світлого березы.

Найбольше оживленным місцем, однако, являются пристань, где пристають один за другим пароходы. Ту николи не перестаете розладунок.

Пароходы, переполнены пассажирами, направляются кувлівому берегу; там Купальный Клуб переполненный народом, и долгий хвост тянется кувлівейной будки, где продаются билеты в кинотеатр "Радуга" и на цирковые представления.

Ни одна пристань на Волгі николи не принимала столько ладунку, сколько принимат

пер. Людей дрылили в невеликий берег. Солдаты оставили на горбку. Они зняли карабинны. Люде поняли, што пришел их конец. Старый рабин взыос руки кувлі небу. Он молился за молдаван и еврейов. 16-рочный Ешану притискало до груди книжку Николая Островского.

Выстрелы... Люде почали падати. Легко раненых добивали...

Полжнвых закопали в потоки. Долго ише на том місці двигалася земля...

Коло мене на горбочку сидят два молдаване. Дознавши, што я говорю по-молдавски, они присуваються кувлі поближе.

Румыны всяди сікли смерть, — помалы вырнок старик в бараньей шапці. — Я сам зо села Христик. Кто там не знае старого Моша Думитру? Много горя виділи мои очи за мое долгое життя, но сколько горя я виділ за последние три roky...

Он не закончил фразу и замолчал. Потом он росповіда страшную историю гибели його земляков:

— Румыны, як голодны волком, накинуды на наше село. Они арестували лучших наших людей: Афанаса Устину, братьов Чиботар, Теодора Радичук, Сергия Христикану. Добры то были люде, честны, трудолюбивы. Румыны всіх их убили и, як собак, закопали за селом. Мати убитого Алексея Григорю, стара Мария, но-чому пробралася на братску могилу и поставила крест. Румыныськы погане го на следуючий день вырвали. Мария поставила новый крест. Румыны го знов вырвали. Но мати не поддавалася. Она не могла оставити могилу своего сына без креста. Каждое рано на могилі убитых появлялся крест. Кто-сь приносил квіты и каал их на братску могилу. Мы знали, што спасение придет оттамль, где всходит солнце. И вот спасение пришло. Трупы замученных людей перенесли на "иминтар" и за их могилы поставили великий, красивый крест..."

Старик замолк. Тупо звучати удары лопат о землю.

Другой старик заговорил: "Я зо села Косеуцы. Тото село все славилось своим хором и каменотесами. Румыны там устроили лагерь. В аісу, за селом, убито и закопано десят тысяч людей, разумеішь, сынок — десят тысяч..."

У роскопуваной могилы стоит молодая женщина в чорной хустинці. То жителька Сорок по назві Бондар. Ей брат находится в братской могилі. Она схлынется, поднимат одну с чашок, уважно смотрит на нью. Потом опускает на землю, подносит другу, третью... Ей руки трясутся. Она пробует распознати чашку своего брата.

"Женщина росповідає нам о

рема, часто складуючи пестры комбинации с темного дуба и світлого березы.

Найбольше оживленным місцем, однако, являются пристань, где пристають один за другим пароходы. Ту николи не перестаете розладунок.

Пароходы, переполнены пассажирами, направляются кувлівому берегу; там Купальный Клуб переполненный народом, и долгий хвост тянется кувлівейной будки, где продаются билеты в кинотеатр "Радуга" и на цирковые представления.

Ни одна пристань на Волгі николи не принимала столько ладунку, сколько принимат

пер. Людей дрылили в невеликий берег. Солдаты оставили на горбку. Они зняли карабинны. Люде поняли, што пришел их конец. Старый рабин взыос руки кувлі небу. Он молился за молдаван и еврейов. 16-рочный Ешану притискало до груди книжку Николая Островского.

Выстрелы... Люде почали падати. Легко раненых добивали...

Полжнвых закопали в потоки. Долго ише на том місці двигалася земля...

Коло мене на горбочку сидят два молдаване. Дознавши, што я говорю по-молдавски, они присуваються кувлі поближе.

Румыны всяди сікли смерть, — помалы вырнок старик в бараньей шапці. — Я сам зо села Христик. Кто там не знае старого Моша Думитру? Много горя виділи мои очи за мое долгое життя, но сколько горя я виділ за последние три roky...

Он не закончил фразу и замолчал. Потом он росповіда страшную историю гибели його земляков:

— Румыны, як голодны волком, накинуды на наше село. Они арестували лучших наших людей: Афанаса Устину, братьов Чиботар, Теодора Радичук, Сергия Христикану. Добры то были люде, честны, трудолюбивы. Румыны всіх их убили и, як собак, закопали за селом. Мати убитого Алексея Григорю, стара Мария, но-чому пробралася на братску могилу и поставила крест. Румыныськы погане го на следуючий день вырвали. Мария поставила новый крест. Румыны го знов вырвали. Но мати не поддавалася. Она не могла оставити могилу своего сына без креста. Каждое рано на могилі убитых появлялся крест. Кто-сь приносил квіты и каал их на братску могилу. Мы знали, што спасение придет оттамль, где всходит солнце. И вот спасение пришло. Трупы замученных людей перенесли на "иминтар" и за их могилы поставили великий, красивый крест..."

Старик замолк. Тупо звучати удары лопат о землю.

Другой старик заговорил: "Я зо села Косеуцы. Тото село все славилось своим хором и каменотесами. Румыны там устроили лагерь. В аісу, за селом, убито и закопано десят тысяч людей, разумеішь, сынок — десят тысяч..."

У роскопуваной могилы стоит молодая женщина в чорной хустинці. То жителька Сорок по назві Бондар. Ей брат находится в братской могилі. Она схлынется, поднимат одну с чашок, уважно смотрит на нью. Потом опускает на землю, подносит другу, третью... Ей руки трясутся. Она пробует распознати чашку своего брата.

"Женщина росповідає нам о

рема, часто складуючи пестры комбинации с темного дуба и світлого березы.

Найбольше оживленным місцем, однако, являются пристань, где пристають один за другим пароходы. Ту николи не перестаете розладунок.

Пароходы, переполнены пассажирами, направляются кувлівому берегу; там Купальный Клуб переполненный народом, и долгий хвост тянется кувлівейной будки, где продаются билеты в кинотеатр "Радуга" и на цирковые представления.

Ни одна пристань на Волгі николи не принимала столько ладунку, сколько принимат

пер. Людей дрылили в невеликий берег. Солдаты оставили на горбку. Они зняли карабинны. Люде поняли, што пришел их конец. Старый рабин взыос руки кувлі небу. Он молился за молдаван и еврейов. 16-рочный Ешану притискало до груди книжку Николая Островского.

Выстрелы... Люде почали падати. Легко раненых добивали...

Полжнвых закопали в потоки. Долго ише на том місці двигалася земля...

Коло мене на горбочку сидят два молдаване. Дознавши, што я говорю по-молдавски, они присуваються кувлі поближе.

Румыны всяди сікли смерть, — помалы вырнок старик в бараньей шапці. — Я сам зо села Христик. Кто там не знае старого Моша Думитру? Много горя виділи мои очи за мое долгое життя, но сколько горя я виділ за последние три roky...

Он не закончил фразу и замолчал. Потом он росповіда страшную историю гибели його земляков:

— Румыны, як голодны волком, накинуды на наше село. Они арестували лучших наших людей: Афанаса Устину, братьов Чиботар, Теодора Радичук, Сергия Христикану. Добры то были люде, честны, трудолюбивы. Румыны всіх их убили и, як собак, закопали за селом. Мати убитого Алексея Григорю, стара Мария, но-чому пробралася на братску могилу и поставила крест. Румыныськы погане го на следуючий день вырвали. Мария поставила новый крест. Румыны го знов вырвали. Но мати не поддавалася. Она не могла оставити могилу своего сына без креста. Каждое рано на могилі убитых появлялся крест. Кто-сь приносил квіты и каал их на братску могилу. Мы знали, што спасение придет оттамль, где всходит солнце. И вот спасение пришло. Трупы замученных людей перенесли на "иминтар" и за их могилы поставили великий, красивый крест..."

Старик замолк. Тупо звучати удары лопат о землю.

Другой старик заговорил: "Я зо села Косеуцы. Тото село все славилось своим хором и каменотесами. Румыны там устроили лагерь. В аісу, за селом, убито и закопано десят тысяч людей, разумеішь, сынок — десят тысяч..."

У роскопуваной могилы стоит молодая женщина в чорной хустинці. То жителька Сорок по назві Бондар. Ей брат находится в братской могилі. Она схлынется, поднимат одну с чашок, уважно смотрит на нью. Потом опускает на землю, подносит другу, третью... Ей руки трясутся. Она пробует распознати чашку своего брата.

"Женщина росповідає нам о

Того не забыти

Д. ВЕТРОВ

Город Сорокы, в Бессарабии, остался позаду. Вдали иде извилиста узка дорога. Справа — широкий спокойный Днистр, — зліва — высоки, круты холмы, покрыты густом зеленыом. Весенний солнечный день. Небо ясно и синее, як гладь великого спокойного озера.

В двух-трех километрах отсталл — село Застынка. Близко села — великий овочовой сад.

"То мае быти ту!" — говорит идущий с нами молдаваный Макаруч. Мы уважно оглядаемся. Находячысь среди нас місцевый лікар т. Белинский подносит што-сь зо земли. Людска кость. Мы подносите ише одну, ише... Ту повинна быти братская могила росстрелянных румынами спокойных жителей.

Пришовшы с нами сельные починают роскопувати могилы. Их загорілы лица суровы. Они працюют молчки. Чашка. Потом друга, третя... кости. Позвоники. Коло могилы вырваны кула людскых костей.

Ми подают грязный кусок картона. С трудом удаеся прочитати: "Як гартувалася сталь". То оладка взрушающего романа Островского, переведеного на молдавский язык. Кто-сь, умераячи, притискало книжку до груди. Перед нами встает страшный образ убитых невинных советскых людей.

Літний жаркий день 1941 року. Німецько-румынскы полчища аделися в старый молдавский город Сорокы. Уж на другой день почалося звірское роспавя с мирным населением. 200 людей, самых поважнх людей города, румыны где-сь увели. Их николи больше не виділи.

Рано румыны ввезли за город 39 людей. Солнце лем што всходило. На травях блестяла роса. Люде помавы шли вдоль Днистра. Их тісним перестем отачали румынскы солдаты. Люде догадувалыся, што то их последние дорога. Они оглядувалыся. Они прощались с городом, в котром родились, росли, любили, трудились. Вот стара кріпость с часов Стефана Великого. Ей сіры стіны, по котрым каждый из них в дитстві драпаляся, отзеркалюются в синих водах Днистра. Вот церковь, школа... Среди обреченных были интеллигентны, робочы, служащы: Базур, Ешану, Кумпанский, Кетросу, Трост, Ривский... Рядом ковылял старенький рабин Колекер. Ту были люде разного віку. Колекеру было 85 літ, Ешану — 16.

Они шли молчки. Было чудесне бессарабске літне рано. Зо села Застынка доносилися крики когутон. День починался. Житя будилося. А они шли умерати.

Вот и сад. Тяжкы дозрілы яблока висіли на вітках. Стрелкатыи полмы коники.

пер. Людей дрылили в невеликий берег. Солдаты оставили на горбку. Они зняли карабинны. Люде поняли, што пришел их конец. Старый рабин взыос руки кувлі небу. Он молился за молдаван и еврейов. 16-рочный Ешану притискало до груди книжку Николая Островского.

Выстрелы... Люде почали падати. Легко раненых добивали...

Полжнвых закопали в потоки. Долго ише на том місці двигалася земля...

Коло мене на горбочку сидят два молдаване. Дознавши, што я говорю по-молдавски, они присуваються кувлі поближе.

Румыны всяди сікли смерть, — помалы вырнок старик в бараньей шапці. — Я сам зо села Христик. Кто там не знае старого Моша Думитру? Много горя виділи мои очи за мое долгое життя, но сколько горя я виділ за последние три roky...

Он не закончил фразу и замолчал. Потом он росповіда страшную историю гибели його земляков:

— Румыны, як голодны волком, накинуды на наше село. Они арестували лучших наших людей: Афанаса Устину, братьов Чиботар, Теодора Радичук, Сергия Христикану. Добры то были люде, честны, трудолюбивы. Румыны всіх их убили и, як собак, закопали за селом. Мати убитого Алексея Григорю, стара Мария, но-чому пробралася на братску могилу и поставила крест. Румыныськы погане го на следуючий день вырвали. Мария поставила новый крест. Румыны го знов вырвали. Но мати не поддавалася. Она не могла оставити могилу своего сына без креста. Каждое рано на могилі убитых появлялся крест. Кто-сь приносил квіты и каал их на братску могилу. Мы знали, што спасение придет оттамль, где всходит солнце. И вот спасение пришло. Трупы замученных людей перенесли на "иминтар" и за их могилы поставили великий, красивый крест..."

Старик замолк. Тупо звучати удары лопат о землю.

Другой старик заговорил: "Я зо села Косеуцы. Тото село все славилось своим хором и каменотесами. Румыны там устроили лагерь. В аісу, за селом, убито и закопано десят тысяч людей, разумеішь, сынок — десят тысяч..."

У роскопуваной могилы стоит молодая женщина в чорной хустинці. То жителька Сорок по назві Бондар. Ей брат находится в братской могилі. Она схлынется, поднимат одну с чашок, уважно смотрит на нью. Потом опускает на землю, подносит другу, третью... Ей руки трясутся. Она пробует распознати чашку своего брата.

"Женщина росповідає нам о

своею горю. Румыны, адевшись в Сорокы, убили ей брата. Ся хорого отца и двоих сестричок, 9 и 11 рочных, німцы и румыны вывели в поле. Ту немецкий офицер выстрелил в хорого отца. Он попал му в ногу. Брызнула кровь. Німец приказал дівчичі Бондар пяти крѳв отца. Она отказалася. Тогда один из солдатов притиснул острие багнета до 9-рочной дівчинки. Дівчинка заплакала. Бондар знала, што если она не поддастєся, фашисты убьют ей сестричку. Она пішла горячу кров своего хорого отца. Фашисты стояли вколо и хохотали. Потом німечкий офицер подошел ку 9-рочной дівчинкѳ и отрезал ей кінжалом ухо... Друге ухо... Нос... Кусок шекы... Подбородок... Німцы убили отца и два дівчинкы... Дівчині Бондар удалося спастися.

Што ей сказати? Я говорю ей о мести. О страшной, грозной мести убийщам ей отца, брата, сестер, тысяч неповинных людей. Она слухат мене. Очи ей сухи. В них горит смертельная ненависть...

Мы вертаемся в Сорокы. Днистр, столько раз восспіванный в молдавскых долинах, помалы котит свои фалы. Далеко впереди стара кріпость отзеркаляется в водах рікы. Она стоит уж многи roky. Она здеасы вічною, як сам народ. Нас зустрічат сельные и сельянки. Они кланяются лейтенанту. Их лица привітливо усміаються. То мой народ соткы, тысячы раз благодарит Красну Армию, освободившу го от страшного сна немецкой оккупации.

Мы идеме по улицам Сорок. Город тонє в садах. Вечерє. Где-сь на холмі заспівал соловей. Пому отповідад музыка. В городском клубі моуде танцует. В паркѳ зберуются молодые люде. Дівчата в світлых шатах гуляют по аллеям. У рупора зобрабася группа воєнных — слухают концерт, передаваний из Москвы.

Житя в Сорокых воскресло. Оно побідало смерть.

ВЛАСТИТЕЛИ ДОМОВ И ЗИМА

Директор Консервационной дивизии при Советі Военной продукции, Говард Кунлей, забрав, што в наступаючу зиму в Америкѳ може не старчити оладу и властители домов повинны робити все, што можеть, штобы докторы и их родины не мерзли. На сам перед треба дом инсулювати, помазывать всі шпарты коло окон, бо як приде зима, то тото оладатєся.

Кромѳ доразовой инсуляциі, яку директор Кунлей радит робити дораз, бо в осенє можє бракнути робитников - и потрібного материала, треба дораз направити ваш фортес, штобы был в добром станѳ, бо коли фортес в порядку, то меньше угля треба для огрѳты дома.

Говорд Кунлей говорит, што "коли хата добри инсулювана и фортес в добром станѳ, то на огрѳты пересічного американского дома можє заощадити от 10 до 20 процентов оладу. Коли властители домов в Америкѳ о то подбают, то можут надходичой зими заощадити около 6,000,000 тонн оладу.

Директор Кунлей радит: 1. Як не хочете в наступаючу зиму мерзнути и слухати нариканы ваших льюкаторов, то старайтесь поправити дах; 2. Обичайте окна и понаправляйте все коло них; 3. Майте на поготовот зимовы двери и окна; 4. Инсулюйте дах; 5. Инсулюйте стіны; 6. Встаєте зимовы ганкы, если такы матє; 7. Поглядывайте всі шпарты и тримайте запертыми неуживаныя комнаты; 8. Встаєте автоматичный аппарат контроля температуры и регулювання прогнату.

Весь провірте, чи добри функциониє.

НОВА ПОМЫЛКА ПОЛЬСКИХ ПАНОВ

За последних пару дней американские газеты были переполнены новостями о борьбе польской подпольной армии в Варшаве. Польские правительство в Лондоне выдавало регулярные коммюнике о том, как по його приказу подпольная армия в Варшаве под командой ген. Бора поднялась на штыки и заняла большую часть польской столицы. То были триумфальные донесения. Польские лидеры в Лондоне хотили сказать миру, что то их армия освободила Варшаву, а не советские войска.

Близко тыджен приходили такы триумфальные донесения о победах польской подпольной армии в Варшаве. А потом польские лидеры в Лондоне начали мнати то. В новых коммюникатах говорилось, что польская подпольная армия в Варшаве нашла в трудном положении, бо амунция у ней выхидит, а советские войска не идут вперед, не штурмуют місто, лем стоят за Вислом. В американских газетах появляются уж призывы, штобы советские командование атаковало ным скорше нмцев коло Варшавы и спасало геройску подпольну армию ген. Бора, бо иначе нмцы могут выннати польску армию в Варшаве.

Лондонский корреспондент ньюйоркской газеты "Геральд Трибюн" Гоффи Парсонс прислал телеграмму, в которой помят историю восстания польской подпольной армии в Варшаве. Из його телеграммы видно, што польские правительство в Лондоне не порозумило с командованием Красной Армии, лем на свою власу руку дало сигнал своим сторонникам в Варшаве начать восстание, штобы предупредить советские войска в занятии польской столицы. Тепер в польских кругах в Лондоне ест глубокое пригнобление, бо все розумют, што была допущена помылка. Польские восстание в Варшаве началось за скоро, и ситуация польских повстанцев с каждым днем становится все больше рослачливом. Тепер лем советские войска могли бы спасти варшавских повстанцев от катастрофы, но польские лидеры в Лондоне не могут просити Москву о помощи, бо сигнал к восстанию они дали без порозумения с советскими лидерами.

Гоффи Парсонс надеяся, што русские войска закроют очы на нерозумне поведение польских лидеров в Лондоне и дадут помоч тым польским людям, котры так геройски борются против нмцев в Варшаве:

"Русские войска, — лине Парсонс, — находятся уж на восточных окраях Прага, то ест той части Варшавы, котра лежит к востоку от Вислы. Дятого можливо, што Красная Армия, на подобие нашой американской кавалерии в фильмах из жития дикого Запада, придет в самый последний момент на помоч и спасе не лем варшавских патриотов от гибели, но и польские правительство в изгнанию от последнего, што иначе может статься трагичном помылком."

Корреспондент объяснит подробно, як дошло до той "помылки". В союзных военных кругах в Лондоне все признают, што польские правительство в Лондоне дало за скоро приказ своим сторонникам в Варшаве к восстанию. Коли советские войска на всіх фронтах наступали неудержно вперед, то польские лидеры в Лондоне набрали переконания, што в плане советского командования ест атаковать сейчас Варшаву. Так из Лондона польские правительство 1 августа дало сигнал своим сторонникам начать восстание. Но советская стратегия была инаша. Выступити прямо на Варшаву, советские войска перешли Вислу в 115 мильх к югу от Варшавы. Тымчасово в самой Варшаве поднималась польская повстанцы. Они мали подостатком гверов и дробной амунции, но им брак антитанковых пушек и противовоздушной обороны.

Польские правительство не засягло рады американских и английских представителей в справе того восстания, лем на свою руку дало приказ ген. Бору выступити против нмцев в Варшаве. Польские лидеры хотили показати миру, што они мали силу и могут сами

освободити Варшаву. Если бы им то удалось, тогда премьер Миколайчик мог бы держатися больше независимо в своих переговорах со Сталиным в Москве.

Як тепер было выяснено, польские мали тайный сигнал, котрый означал генеральне восстание. И безо всякого ("буржа"). И безо всякого порозумения с союзниками польские лидеры дали тот сигнал в Варшаве 1 августа. В первые дни задовольны. Они былии луже задовольны. Они говорили кажкому: "Видите, што народ в Варшаве иде с нами и признае наши приказы." Но тепар настроение ест инаше. Польские Информационне Бюро в Лондоне пробуде завлети вину на ген. Бора, же то он сам на свою руку начал восстание.

Г. Парсонс пише, што в политике польского правительства в Лондоне трудно розобратис, бо каждый пан мае свою партию и веде свою политику. Коли премьер Миколайчик вылетя в Москву, то глекотры из його министров начали подпольную роботу, штобы саботажувати всяке порозумение с Советским Союзом. Руховлячу роль в тых обстоятельствах трае проф. Станислав Кот, министр Информации. Он мутит воду жеде Советским Союзом и Польшом, штобы не допустити до порозумения жеде ними. В Советском Союзе они знают дуже добре, бо он был первым польским имбадатором в Москве послі водрозужения польско-советских дипломатичных отношений в 1941 року. Приятель того проф. Кота занимат пост министра обороны в польском правительстве. То ест ген. Мариан Кукель. Он так само был перше профессором. Тоты два крайние являются главным пружинном антисоветской пропаганды польского правительства. Коли премьер Миколайчик находился в пути в Москву, министр Кукель призвал представителей прессы на конференцию. В приглашении корреспондентам было сказано, што министр хоче передать ным информации о деятельности польской подпольной армии. Но он начал жаловатися на Советский Союз и Красную Армию, што они относятся к польской армии.

Американским и английским корреспондентам стало видно, што польский министр нашол потребным в такой момент выдвати подобны заявления. Потом проф. Кот устроил ноду демонстрацию против Советского Союза. Он представил заграничным корреспондентам несколько поляков и объявил, што то сут делегаты подпольной Польши, котры только што прилетели из Варшавы. Министр Кот и його урядники пильновали, штобы тоты делегаты не сказали дашто в пользу примирения с Советским Союзом. Корреспонденты задавали рижны вопросы, но коли делегаты заговорили о сближении Польши с Советским Союзом, министр Кот сейчас прерывал и переводил беседу на иныи справы.

Проф. Кот, як министр Пропаганды, мае значныи финансовые средства, и он дае субсидии глекым английским журналиам, котры помощают автентичности статьи. Тоты зала антисоветская деятельность польского министра. Пропаганда звернула на себе увагу американским и английским властей. Сам собом возникает вопрос, чт тот польский министр не связанный потом тайно с дакими ворожыми союзникам фашистскими кругами.

Так и тоты донесения о выступлении польской подпольной армии в Варшаве выхидит из канцелярии министра Кота. Заграничныи корреспонденты, котры знают ближе того человека, не дуже доверяют його коммюникатам. Но все согласны в том, што если польские лидеры в Лондоне действительно подыали население Варшавы на борьбу с оккупантами без порозумения с Советским Союзом и наперекор Красной Армии, то они совершили не лем трагичну помылку, но прямо преступление.

ГЕН. ДИН ВЕРНУЛСЯ ИЗ МОСКВЫ

ВАШИНГТОН. — Глава американской военной миссии в Москве генерал-майор Джон Дин вернувся в Вашингтон с докладом для своего начальства. В Америке он забавился лем короткый час, а так вернесь на свой пост в Советском Союзе.

ПРАВОСЛАВНЫ ЕПИСКОПЫ НА ГОСТИНИ В КРАКОВИ

В газете "Кракауер Цайтунг", органі немецких оккупационных властей в Польше, было описано подробно, як немецкий губернатор Польши Франк принимал и угощал на Вавеле, в Кракове, епископов православной церкви из Польши и Украины. Все они явились к губернатору Франку, штобы выразити благодарность немецким властям за гостеприимство, оказанье за гостеприимство, оказанье в Польше православным епископам, котры мусили вытиснеть с Украины перед польскими епископами, и за "жизнью опіку" над православным церквом в Польше.

Епископы передали губернатору Франку декларацию, в которой заявили, што желают лояльно кооперировати с немецкими властями. От имени Украинской автокефальной православной церкви декларацию подписали: митрополит Поликарп, архиепископ Киевский Панталеймон, архиепископ Никанор, Игорь и Геннадий, епископы Сильвестер, Владимир, Сергий и Паатов, а также архимандрит Феодор. На декларацию были подписи и неписанных епископов, котры не могли явитися на гостину, а именно житомирского епископа Леонтия, екатеринославского и запорожского епископа Димитрия, епископа Винниця и Браилова Евлогия и викария вольской епархии Феодора.

Декларацию подписали и представители православной церкви в Польше, а именно варшавский архиепископ Динишин, холмский митрополит Илларион и львовский архиепископ Паладий.

То было в мае. Тогда ише тым мизерным епископам с Украины могло славатися, што они будут беснечны в Польше под немецком опіком. Но тепер они мусят вытиснеть также из Польши. Интересно, яке "гостеприимство" встретит они в Германии.

ОТ КОМИТЕТА НАШОЙ РАДИО ПРОГРАММЫ

На поддержку Карпаторусской Радио Программы прислали дополнително:

Елизабет, Н. Дж.
На митингу отдалов Л. С. ч. 35 и ч. 7 и ч. 3259 К. Заповогого Союза М. Р. О. жертвовали:

- Анна Димон 3.00
- По 2.00: Татьяна Лось, Михаил Завойский, Мих. Шмайль, Анна Бобер, Мария Билин, Теодор Фучла, Иван Бренчак, Теодор Рудавский, Анна Вит, Иван Филипп.
- По 1.00: Ева Стефура, Василь Саламак, Анна Як.
- Разом 26.00

Так само было собрано дополнително за тикеты, котры были посланы нашим членам перед пикником 4-го юна на Лонг Айленд.

По 2 билеты: Анна Бобер, Михаил Завойский и Теодор Фучла.

По 1 билету: Анна Димон и Иван Завойский.

Разом за 8 билетов ... 4.80

Бейонс, Н. Дж.
По 1.00: Ив. Цалп, Теодор Демей, Ив. Бенда, Сим. Липень, Разом 4.00

Ив. Бенда за тикеты ... 5.40

Нукри, Н. Дж.
На забави 1 юна:

По 2.00: Ева Гира, Тимофтей Луканчик, Захар Тутко.

По 1.00: Иос. Гибей, Параска Галькович, Сим. Бискуп, Н. О. Бук. Разом 10.00

Пасайн, Н. Дж.
Николай Гойдик, сборт: Петро Маргин 3.00

По 2.00: Емидия Калец, Иос. Миньшия.

По 1.00: Иван Горощак, Варвара Касечан, Андрей Югас, Георгий Шуфат. Разом 11.00

Нью Йорк, Н. Дж.
Карпаторусская Секция М. Р. О. (объявля.) 30.00

Укр. Секция МРО (объявля.) 15.00

Николай Цысляк (за плейты) 5.00

Мих. Петрик 1.00

Когус, Н. П.
Конст. Стержень 1.00

Разом 154.40

За 8 місяцев
Доход 2,683.73

Росход 2,485.75

В кассі 197.98

Mr. Wm. Warholak,
Carpatho-Russian Radio Program
Station WHOM
29 W. 57 St.
New York, N. Y.

КОНКЕРС, Н. Й.

Крайне из Детройт постили Карпаторусский Американский Центр.

В йнувшу неділю на пикнику наших конкерских отдалов Лемко-Союза в Карпаторусском Центрі я встріткя крайних из далекого Детройта, а именно Петра и Анастасия Михалискер. Муж робит як "тумейкер" на оборону, но тепер получил короткы ваканши, и они обоє с женом ридили, што найлучше буде використати ваканши для поїздки в Юнкерс, абы отвідити старых знакомых и посітити Карпаторусский Центр, о котром так много читали в газете и чули от других людей.

В молодости Петро и Анастасия Михалиски жили в Юнкерсе и тут вичилися. 27 літ тому они переїхали в Детройт, но с Юнкерсом их все явжут приятныи воспоминания. Тут мают так само много старых приятелей и знакомых. Глекотрых из них они могли посітити лично, других встрітили на пикнику и весело с ними забавилися. А тым, котрых не могли видити, пересылают через нашу газету свой сердечный привіт.

Можна вспомнати, што наша Народна Будова дуже полюбилася им. Коли оглянули галяу, то сказали, же то николи не забудут. Жаль им лем того, што в Детройт так много наших людей, а не можна было поставити такой Народной Будовы.

Сам Петро Михалиско родом от Сянока, а його жена Анастасия (Бучак) из Вадрки, Грибовского повета. На прошание они сказали, што надїются в скором часі навистити ише своих знакомых в Юнкерсе, а може и вернутися на постоянное жительство до Юнкерса.

ДАИС ВЫСКОЧИЛ ПРОТИВ СЛАВЯН

Конгрессмен Мартин Дайс, председатель специальной комиссии для расследования неамериканской деятельности, выступил недавно с грубыми заявлениями против Конгресса Американских Славян. Он заявил, што Славянский Конгресс в Соединенных Штатах был организован агентом Москвы и по приказу Сталина.

В ответ на тоту злобу клеветы лидеры Славянского Конгресса Западной Пеннсилваннии выдвали остре заявление, в котром обвинили конгрессмена Дайса называть "бесстыдным клеветом на патриотичных американцев славянского роду."

В заявлении славянских лидеров говорится:

"Мистер Дайс и провалены на выборах конгрессмены Коузелло и Старис выкорыстовуют свою конгрессову комиссию для политичных целей, штобы разобити национальное единство и так помочи нашим врагам, Гитлеру и Японии."

Секретарь Конгресса Американских Славян Стефан Земау заявил:

"Наша организация працюе для припращения победы и обеспечения тревалого мира. Як один из инициаторов американско-славянского единства, я знаю, што нинкы наши делегаты не ізданы за инструкциями в Москву, як то утверждае мистер Дайс. Первый митинг славян-американцев отбылся в Питтсбургі 1939 року. Дятого же истории мистер Дайса ест в цілости груба и злобна клевета. На первом

Конгрессі Американских Славян, який отбылся в Детройте в 1942 року, присутствовало около 2,500 делегатов, и они приняли программу полной поддержки военных усилий и нашего Главнокомандующего. Мы призвали славяно-американских рабочих в военной индустрии увеличити свою продукцию, не выхидити на страйки, покупати военные бонды и робити все можливое для выграния войны и мира. Мы высказали свою солидарность с борьбом славянских народов в Европі, котры причинились так много к нашой общей пробі. Мы гордимся их вкладом в діло победы."

Нашы войска зничили: 89 немецких танков и самоходных орудий, 150 пушек и перешло 250 машиновыи гверов. На полі битвы отсталос перешло 6,000 убитых немецких офицеров и солдатов. Кромї того, наши войска захватили такую добычу: 16 танков, 75 пушек и 84 машиновыи гверы. 1,350 немецких офицеров и солдатов было взято в плен."

Стефан Земау является председателем Славянского Союза Евангеликов. Його сын Милан был недоволен убитым в бойовой акции над Германомом, а другой сын Йосиф служит в американском флоті. Такому человеку даже мистер Дайс не повинен бы закидывати брань американского патриотизма.

Вице-президент Славянского Конгресса Иван Буткович, котрый является председателем хорватской заповоговой организации, дал так само рїзкий, но заслуженный отвіт конгрессмену Дайсу. Он говорит, што американска публіка знает добре гравы методы мистер Дайса, а длитого не вірит в його байки. Американский Славянский Конгресс не отступит от своей программы. 2-ий Конгресс отбыдуся, як объявлено, в Питтсбургі 23 и 24 сентябры.

СЕН. ВАГНЕР СНОВА ПОЛУЧИЛ НОМИНАЦИЮ

Нью Йорк, 8 августа. — Штатный комитет Демократичной партии на своем заседании в готели "Билтмор" снова назначил кандидатом в сенаторы Ньюйоркского штата тепершного сенатора Роберта Вагнера.

Вагнер был выбраный первый раз сенатором в 1926 року и потом был переизбраный в 1932 и 1938 року. В Сенате он был автором шлого ряда законов для обеспечения прав и доброты рабочих длитого он тищится великом популярностью в рабочих и прогрессивных кругах. Його кандидатура сего року буде означати велику помоч Президенту Рузвельту в борьбе за Ньюйоркский штат.

ГИТЛЕРУ РОДИТСЯ МНОГО ДТЕЙ

ЛОНДОН. — Берлинске радио передало с великим радостом, што за первую четверть 1944 року рождаеться в Германии подыался так высоко, як ише николи в немецкой истории. За три місяцы сего року в Германии нарождается 371,000 дїтей, о 40,000 больше, як в том-самом периоді попередного року.

ДО ПРОДАЖИ: Проперти с бизнесом на Ст. Ольги и Тихон стрит, в Клявланд, О. Продаются по приступной ціне. Бизнес добре вироблений про четверо людей до работы. Продае вдова по причине, што не може сама дати собі рады. Прихотде видити, або пиште на адрес:

Mrs. Pearl Walk
2568 St. Olga St.
Cleveland, O.

ГЛАВАМ КРАИНА ИВАНА МАСКАРИНЦА, из села Липце, от Ужгорода Давно пребывал в Буенос Айрес, а Тепер мае пребывати гдеси в Аргентині. Кто бы о нем знал, або он сам, най напише на адрес:

George Naha
988 Langois Ave.
Windsor, Ont.
Canada

В БОЮ С ЯПОНИЦАМИ ПОГИБ СЫН ГЕН. МЕКНЕРА

ВАШИНГТОН, 8 августа. — Военное министерство объявило, што на острові Гуам в бою с японцами погиб полковник Долгес С. Мекнер, единственый сын убитого недавно во Франции генерала-лейтенанта Лесли Дж. Мекнера.

В МОСКВЕ НЕ ВІРЯТ ПОЛЬСКИМ ДОНЕСЕНИЯМ О БОРЬБЕ В ВАРШАВЕ

Нью Йорк. — Корреспондент "Юнайтед Пресс" передале из Москвы, што в советских кругах не дают великой віры польским историям о восстании "подпольной армии" в Варшаве. О том восстании кричит лем польская пропаганда в Лондоне, а советские войска, котры находятся над Вислом перед Варшавом, ничего о той борьбе не знают.

Американскому корреспонденту объяснили в Москві, што того шуму о польском восстании в Варшаве виробил ген. Сосковский с министром Котом, штобы похвалитися перед Америком и Англиом и показати им, яку силу они мают в Варшаве и в Польше. Советские правительство получе

точные информации о положении в Польше от своих доверенных людей, и тому в Москві знают, што бесіды о великой польской подпольной армии не отповідают правді.

6,000 НИМЦЕВ УБИТО... (Продолжение с 1-ой стр.)

Вычерпавши силы неприятеля, наши войска перешли в офензиву и нанесли нмцам сокрушительный удар. Розвиваючи свою побіду, наши войска очистили свыше 80 місцевостей от неприятеля. Нмцы понесли дуже тяжкыи страты. После битвы устелене немецкими трупами и разбитым военным материалом неприятеля.

Нашы войска зничили: 89 немецких танков и самоходных орудий, 150 пушек и перешло 250 машиновыи гверов. На полі битвы отсталос перешло 6,000 убитых немецких офицеров и солдатов. Кромї того, наши войска захватили такую добычу: 16 танков, 75 пушек и 84 машиновыи гверы. 1,350 немецких офицеров и солдатов было взято в плен."

ОКРУГ ЛЕМКО-СОЮЗА

По рїшенню делегатов послідного окружного съезда в Бруклині наш салдующий окружный съезд отбыдуся в готели Нью Йорку, в неділю 27-го августа 1944.

На съезде будут рїшатися важныи справы, як например, будеме обсуждати справу посылки делегатов на Славянский Конгресс до Питтсбурга. Як тоже приготование до годового съезда Лемко-Союза и други важныи справы.

Окружный Комитет звертает увагу всім отдаловым урядникам постаратися непременно прислати наименьше по двох делегатов на окружный съезд. Адрес галі и час съезда будут объявлены познійше.

За Ком. I Окр. Л. С. И. К. Адамк, орг.

ДЕТРОИТ, МИЧ.

Русскими и Карпаторусскими Отдалами МРО из Вест Сайя — устроюется

ВЕЛИКИЙ ПИКНИК в неділю, 20-го августа, 1944, в Арнадия Парк, на Вик Ровт. Пикник устроюется в пользу "Вор-чест". Початок от 12-ой год. в обід. Вступ 50ц.

Комитет просит всіх крайних и взагалі русских людей приняти массову участь.

Объед. Комитет.

КАЛЕНДАР НА 1945

Кто хоче поместити в Календарі Л. С. даишо интересное зо своего жития, просиме спішити — написати и прислати. Также просиме прислати нам фотографии американских воинов карпаторусского роду для помещения в Календарі на 1945 рок.

ДО ПРОДАЖИ: Проперти с бизнесом на Ст. Ольги и Тихон стрит, в Клявланд, О. Продаются по приступной ціне. Бизнес добре вироблений про четверо людей до работы. Продае вдова по причине, што не може сама дати собі рады. Прихотде видити, або пиште на адрес:

Mrs. Pearl Walk
2568 St. Olga St.
Cleveland, O.

ГЛАВАМ КРАИНА ИВАНА МАСКАРИНЦА, из села Липце, от Ужгорода Давно пребывал в Буенос Айрес, а Тепер мае пребывати гдеси в Аргентині. Кто бы о нем знал, або он сам, най напише на адрес:

George Naha
988 Langois Ave.
Windsor, Ont.
Canada

УВАГА! — Одежу из члєзов для пострадавших от войны русских людей належит послати на ише польный адрес:

Russian War Relief Warehouse, 22 West 21st St. New York, N. Y.

РУССКИЙ ПОГРЕБНИК БАЛЬСАМАТОР. ПАВЕЛ ГОЛОВЧАН

Вынимаем автомобили на всякы оклани... Браты Лемки — в потребі удалитесь до своего! 2387 Professor St. CLEVELAND, O.

РУССКИЙ-ЛЕМКОВСКИЙ ПОГРЕБНИК И БАЛЬСАМАТОР ЛЕОН КОВАЛЬЧИК И СЫН

Ливисованы на Нью Йорк и Нью Джерси. Уринуе для офисы и дае первоклассну и честну обслугу. Браты лемки-карпаторусы! В потребі удалитесь до своего крайна, як місцями так на польный телефонуйте або прихидате до офису:

TEL. Yon. 4-4897

LEON KOWALCHUK 364 Nepperhan Ave., Yonkers, N. Y.

TEL. HEPson 44131

JOHN KOWALCHUK 79 Sumner St. Jersey City, N. J.

СОБРАНИЯ Л. СОЮЗА

Нью ЙОРК, Н. Я. — Собрание нашего отдала АКР Зап. Союза МРО ч. 3307, состоится в пятницу 11-го августа с. р. о год. 8-ой вечером, п. ч. 347 Е. 72 ул. Присятся всіх членов придти на час.

К. Долинский, Секр.

ДЖЕРЗИ СИТИ, Н. Дж. — Повідомляеме всіх членов КРАЭС МРО ч. 3257, што місачный митинг отбыдуся в субботу 12-го августа, о год. 7-м вечером, в нашом домі, 158 Мерсер стрита.

Просиме всіх членов придти на митинг и принести тикеты из пикника.

М. Варьяка, Секр.

МОНЕССЕН, Па. — Повідомляеме всіх членов МРО ч. 3272, што митинг отбыдуся в неділю 13 августа, о год. 2-го полудни.

Просиме всіх членов явитися непременно на тот митинг, бо мае важныи справы до обговорения.

Мария Крайная, секр.

КАНАМА, Па. — Сим повідомляеме всіх члєвкнж жен. отдала Лемко-Союза ч. 13, што наш рочный митинг отбыдуся в неділю 13 августа, о 3 год. полудни, в гранской галі, и просиме жени придти на митинг. А так само буде митинг Орлеана разом.

Е. Малинск.

ГЕРІ, Инд. — митинг отдала Л. С. ч. 14 и А. К. Р. Зап. Союза ч. 3295 МРО отбыдуся в неділю 13 августа с. р. о год. 2-й послі обіда, на галі п. ч. 1248 Бродвей.

Присятся всіх членов, члєвкнж и читателєй "К. Р." придти на тот важный митинг и послушати докладов нашого делегата из 6-ой Конвенции ИРО. Комитет просит так само всіх старших членов Лемко-Союза, котры застали от организации, придти и вписатися в члены, бо тепер дуже важный час. Красна Армия освобождает наш край, то мы тепер должны приготование к нашому съезду и к помочи родным в краю.

Объед. Комитет Отдала.

ПАССАЙК, Н. Дж. — Подаеме до відома всім членам А. К. Р. Зап. Союза МРО, што наш митинг отбыдуся в неділю 13 августа, о год. 2-го обіда, п. ч. 157 — 4 ул. в Пассайк, Н. Дж.

Комитет просит всіх членов придти на митинг и также просиме принести адресы, своих сынов, братьов и мужов, котры служат в армии, и так само принести грошы або не породаныи тикеты из прошлого пикника, котрый отбылся 30 юля с. р.